

# ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΜΥΤΙΛΗΝΗ  
ΣΑΒΒΑΤΟΝ  
21  
ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ  
1931

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ [ΜΕΤΟΧΙΚΗ]  
ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ ΛΕΣΒΟΥ (Π. Ο. Λ.)

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ :  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ε. ΚΑΛΔΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ :  
ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Θ. ΓΚΡΑΒΑΛΗΣ

ΕΤΟΣ 16<sup>ον</sup>  
ΑΡΙΘ. 4514

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 20. ΒΡΟΤΙΤΟΝ ΑΝΟΙΓΜΑ. ΕΠΙ ΠΑΡΙΣΙΟΝ ΦΡΑΓΚΑ 96 118 ΕΠΙ ΜΕΛΕΣ ΥΟΡΚΗΣ ΑΡΑΧΜΑΙ 3.76 114 ΕΠΙ ΑΘΗΝΟΝ ΑΡΑΧΜΑΙ 307.

ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΕΠΙ ΠΑΡΙΣΙΩΝ 96.

## ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΕΝΙΚΩΤΕΡΩΝ ΑΝΑΣΤΑΤΩΣΕΩΝ ΕΞ ΑΙΤΙΑΣ ΤΗΣ ΜΑΝΤΖΟΥΡΙΑΣ ΠΟΥ ΚΑΤΗΝΤΗΣΑΜΕΝ

Η ΑΓΓΛΙΑ ΖΗΤΕΙ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΙΝ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ. -- Η ΙΑΠΩΝΙΑ ΕΜΜΕΝΕΙ ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΠΟΦΕΙΣ ΤΗΣ

### ΔΙΑ ΤΟΥ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. Εφ' ου διακηρυχθέντος τῆς Συνελευ-  
τικῆς διαφωρῆς ὁ Μπριάν ἐπρότεινε κατὰ τὴν ἀποστολὴν  
εἰς Μαντζουρίαν ἐπιτροπὴν ἀπὸ εὐδαίμονος ἢ ὅποιον καὶ ἐ-  
πιπέσει τὴν ἐκείνῃ κατέστησεν καὶ κυρίως τὸ κατὰ κράτος  
ἢ εἶνα εἶνα ἰκανὴν καὶ ἐξασφαλίσῃ τὰ συμφέροντα τῶν  
ἐν τῇ χώρῃ ταύτῃ ζήτων ὑπακόντων καὶ τῶν σεβασμῶν  
πρὸς τὴν ὑπισταμένην συνθήκην. Ἡ ἀπάντησις εἰς τὴν  
πρότασιν αὐτὴν ἀναμένεται σήμερον ἐν Τόκιο, ὅπου  
ὁ Γιοσιζέβα ἐξέτησεν ἀδελφίως, κατὰ τὴν ἰσχυρὴν τὴν ὁ-  
ποιῶν ἢ πρότασις θὰ ἀνακοινωθῇ καὶ πρὸς τὴν Διεθνῆ  
ἀντιπροσωπείαν.

Τὴν νύκτα ὁ Μπριάν ἐδέχθη εἰς ἰδιωτικὴν εὐσεφίαν  
τὸν Γιοσιζέβα. Ὁ Λόρδος Σέσιλ ἀντικαταστάσας τὸν εἰς  
Λονδίνον ἀναχωρήσαντα Σίμον, ἐξέτασεν ἀπὸ τῶν  
Μπριάν τὴν ἔκθεσιν εὐχρηστικῶν τοῦ συμβουλίου. Ὁ  
Μπριάν ἀπάντησεν συνεισὼν εἰς τὸν Σέσιλ ὀλίγων ὑπο-  
μονῶν.

Ἡ ἐκέρβασις αὐτῆ τοῦ Σέσιλ προέβλεπε ἰσχυρὰ με-  
γάλην ἐντύπωσιν, ἰδίως δὲ ἡ γενομένη τὴν νύκτα δόλου-  
οἰς τοῦ καδ' ἦν ἐκ τῆς Ἰαπωνικῆς πρὸς τὴν Κ. Τ. Ε. πε-  
ριφροσύνης κινδύνους ὁ θεσμός της.

Ἐν ταύτῃ περιπτώσει, εἶπαν εἰς τὰς δηλώσεις τοῦ  
ὁ Σέσιλ, ἔκαστος ὀφείλει καὶ ἀναλάβῃ τὴν μερίδα τῶν  
ὑπονοῶν του, ἢ ἐὰν ἐπὶ τοῦ συμβουλίου ὀφείλει καὶ γί-  
νη σαφῆς. Μόλις ὅρα, εἶπεν ὁ Σέσιλ, δὲν χωρεῖ πλέον.  
Ἡ δὲ χρεὴ τὸ συμβούλιον τῆς Κ. Τ. Ε. καθὲν γέννησεν  
διὰ τῆς λήψεως ἡμιμέρας, ἢ θὰ ἀδυνατῇ πρὸς γενναίως  
ἀποφάσεις εἰ ὅπου κινδύνον μὲν καὶ ἀποταλεῖν ναυ-  
γιον καὶ αὐτῶν, ναυγιον ὅμως προτιμώτερον τοῦ πρό-  
του, κατὰ τὴν γνώμην μου τοῦλάχιστον.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. Ἡ Ἰαπωνικὴ ἀντιπροσωπεία φαί-  
ται ἀποκλινοῦσα ἐπὶ τῆς ἀποδοχῆς τῆς προτάσεως τοῦ  
Μπριάν καὶ ἀποστολῆς εὐδαίμονος ἐξεταστικῆς ἐπιτρο-  
πῆς εἰς Μαντζουρίαν, ἐφ' ὅσον ἡ λύσις αὐτῆ τὴν ἀκα-  
λύπτου τῆς αὐθόνης τοῦ ὀρισμοῦ προεδρίας διὰ τὴν ἐκ-  
κένωσιν. Ἡ λύσις αὐτῆ θὰ ἐστραφῆ ἐπίσης τὰς πολιτι-  
κὰς ἐξελίξεις καὶ θὰ προσγγίξῃ καὶ πρὸς τὸ πνεύ-  
μα τοῦ 15 ἔκθερος τῆς Κ. Τ. Ε. τὸ ὅπου προβλέπει τὴν  
ἀποστολὴν ἐξεταστικῆς εἰς εὐδαίμονος ἐπιτροπῆς εἰς κα-  
ρομῆς περιπτώσεις.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 20. Ὁ Ἀμερικανὸς περιτρωτῆς Ντά-  
βυς ἐξέτησεν ἀπυρόντως καὶ ἀκαταπόνητο σήμερον μετὰ  
τοῦ κ. Μπριάν.

ΒΕΡΩΔΙΝΟΝ 20. Οἱ ἰσχυροὶ ἐπίστανται μὴ καὶ βε-  
βαίον ὅτι ἡ Γερμανία δὲν ἐπιτίθει καὶ ἀπομακρυνθῆ  
τῆς καλλιπῆς τῆς αὐτοῦ, εὐδαίμονος ἢ ἐπὶ τῆς  
μέχρι τοῦδε ἀπέλασι τῆς Διεθνῆς διαφωρῆς.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. Κατόπιν τοῦ βεβύλου τοῦ ὀρισμοῦ  
γενόμενος διὰ τὰς προχθισινὰς δηλώσεις τοῦ Ἰαπωνοῦ ἀν-  
τιπροσώτου ἐνώπιον τοῦ συμβουλίου τῆς Κ. Τ. Ε. ἔβλεψεν,  
ὁ Γιοσιζέβα ἀπέστειλεν πρὸς τὸν Μπριάν ὑπόμνημα ἀ-  
ποκαρτείνον τὰς Ἰαπωνικὰς ἀποφάσεις. Ὁδὲ ἡ Ἰαπωνία  
δηλοῖ ὅτι θὰ ἐκκεῖν τὴν Μαντζουρίαν μόνον ἐὰν βε-  
βαίωθῃ ὅτι τὰ ἐν αὐτῇ συμφέροντά της δὲν διατρέχουν  
κινδύνον ἀπολύτως καὶ μόνον ὅταν ἡ εἶνα ἀ-  
ποδοχόμενα τὰ γνωστὰ 5 αἰτήματα τῆς ἀναγκαστικῆς  
διὰ τὸν ὑπονοῶν τὴν ἰσχυρὴν τὴν ὑπισταμένην διὰ τὴν  
Μαντζουρίαν συνθήκην. Ἐὰν ἄλλαν ἐξέτασιν ἐξῆ ἀπὸ  
τῆς βέβαις αὐτῆς ἡ Ἰαπωνία εἶνα ἀδύνατον καὶ τὴν ἀεχθῆ.

Ἡ Ἰαπωνία φρενὴ ὅτι ἡ Κυβέρνησις τῆς Ναγκιὸ  
εἶνα ἀνίκανος καὶ κυβερνήσει πλεθυστικῶς, οἱ ὅπου δὲ  
ὀριστικῶς μόνον ἀνέκουν εἰς αὐτὴν καὶ ἡ βελτίωσις τῶν  
συνθηκῶν τῆς ζωῆς τῶν ὀκειων ὅδε τῆς Κινεζικῆς κυβερ-  
νητικῆς ἀποτελεῖ ἀνεγχείρητον φανταστικὸν κληῖμα. Δὲν  
θὰ ἀποχωρήσαν ἀπὸ τῶν Μαντζουρίαν, καταλάγει τὸ  
ὀκράτημα, κατὰ μόνον τὴν ἰκανοποιήσαν πλῆρως καὶ  
ἀποκλειστικῶς. [Δὲ ἔχουσαν κερφαίως ἐκκοπῆς καὶ εὐδαί-  
μονος ἰμπεριαλιστικῆς πολιτικῆς ἐξουσίας. Ἀλλὰς ἐπιθε-  
τικῶς ὅπως ἐνεργητικῶς μὲ τὰς Κινεζικὰς ἐρχο-  
μαὶ τῆς βέβαις τῶν κινήσεων ἀπὸ τῶν στασιζόμενων  
εἰς συνθήκην ἰσχυροῦς μεταξὺ Ἰαπωνίας καὶ Κίνας.

Εἶνα ἀνάγκη καὶ μὴ ἀποκλειστικῶς ὁ κέρμας, συνα-  
χίσει τὸ Ἰαπωνικὸν ὀκράτημα, ὅτι ἡ Κυβέρνησις τῆς  
Ναγκιὸ ἀποτελεῖ ἐξάρτημα τοῦ Κομιτάγκ καὶ ὅτι τὸ  
Κομιτάγκ ἐπιτίθει πόλεμον ἄγριον ἐναντίον τῶν ἰσχυ-  
ρῶν ἀπὸ τῶν ἐν εἶνα διαβιούντων ἀνθρώπων καὶ  
εἰδικῶς ἐναντίον τῶν Ἰαπωνῶν.

Ἡ Ἰαπωνικὴ κυβερνητικὴ ἐπιθυμῶν καὶ χρεὴ ἐπὶ τῆς  
ἐν Κίνα κατεστάσεως πλῆρως φῶς καὶ καὶ ἀποκαρτείνου-  
σι δὲ καὶ εἰ συνδέονται τὸ Κομιτάγκ μετὰ τὴν ἀναγκαστικὴν  
κυβέρνησιν τῆς Κίνας.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 20. Τὸ Ἰαπωνικὸν πρὸς τὸν Μπριάν ὁ-  
κράτημα προέβλεπε ἰσχυρὰ κατὰ κράτος.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 20. Ἡ Ἰαπωνικὴ ἀντιπροσωπεία ἐδέχθη  
σήμερον ὅτι εὐδαίμονος ἀναμνηστικῶς εἰς τὴν κίνησιν πρὸς

ἀποκρίσιν τῆς Μαντζουρίας, ἐφ' ὅσον ταῦτα ἀποτελεῖ  
ἀναμνηστικὸν δικαίωμα τοῦ λαοῦ της,

ΜΟΣΧΑ 20. Ἡ καταλάγει τοῦ Τσιταϊκῶν ἀπὸ τῆς  
Ἰαπωνικῆς στρατιωτικῆς προεδρίας ἐνταῦθα συγκαί-  
σιον ζωνῶν. Ὁ ἐνταῦθα Ἰάπων προεδρὸς βέβαιον καὶ δι-  
σκατέσει αὐτὴν ἐξήλωσε τὴν νύκτα ὅτι ἡ Ρωσία δὲν  
πρέπει καὶ θεωρήσει ἐπιτηδὴν ἀπειλούμενην ἐκ τῶν κινή-  
σεων τοῦ Ἰαπωνικοῦ στρατοῦ.

Πάντως, εἶπεν ὁ Ἰάπων προεδρὸς, ἔχω τὴν πεποί-  
θασιν ὅτι ἡ ἐσωτερικὴ κατέστησις τῆς Ἰαπωνικῆς Ρω-  
σίας δὲν θὰ τῆς ἐπιτρέψῃ καὶ ἀποκλειστικῶς ἐπιθετικῶν πε-  
λιτικῶν, ἐφ' ὅσον εἶπεν δὲν θὰ εἶχε καὶ κερφαίως ἀπὸ αὐ-  
τὴν καὶ ἡ ὅπου θὰ ἦγε καὶ ἀποκλειστικῶς ἀπολύτως.

ΒΕΡΩΔΙΝΟΝ, 20. Αἱ ἐπιτηδὴς ἐξουσίας εἶνα  
μακρῶν μετὰ τὴν ἐν Μαντζουρίαν μετὰ τὴν καταλάγει τῆς  
Τσιταϊκῶν δημοκρατικῶν κατέστησιν.

Ἡ Ἰαπωνικὴ ἔφημερις γράφει ὅτι διὰ τῆς καταλά-  
γει τῆς Τσιταϊκῶν ἀποκλειστικῶς ἡ ὅπου τῆς Ἰαπωνίας  
κατέλαψις τῆς Μαντζουρίας.

Ἡ ἐφημερις αὐτῆ τονίζει ὅτι διὰ καὶ ἐπιτύχου τὸν  
σκοπὸν τῶν οἱ Ἰάπωνες καταφύγαν εἰς μέτρα ἀποτε-  
λεῖντα περιφροσύνης πρὸς πᾶν ἀνθρώπινον δικαίωμα. Ἡ  
Κίνα, γράφει, ἡ ταῦτα οἰκτρότατα ἐπιτηδὴς τὴν  
τύχην της εἰς τὴν Κ. Τ. Ε. ἔβλεψεν, τὴν αἰγίαν καδ' ἦν  
αὐτῆ διὰ τὴν διαταγῶν της, φέρεται ἀπολύτως τὰς εὐδαί-  
μονος τῆς ἀπολύτως τῆς Μαντζουρίας. Ἡ ἦγε, καταλάγει,  
τὴν ὅπου ἐπὶ τῆς ἐν Μαντζουρίαν ἡ Κ. Τ. Ε. ἔβλεψεν εἶνα  
πολὺ μεγαλειότερα ἐπιτηδὴς τὴν ὅπου ἐπὶ τῆς Κίνας.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 20. Ἡ ἐφημερις «Μέντεντρε Γκά-  
τιαν» ἐπιτίθει σήμερον ἐν κερφαίως ἐπιτηδὴς  
ἐναντίον τῆς Ἰαπωνίας ἢ ὅπου καδ' ἔν χρέον τὸ συμ-  
βούλιον συνδριάζει ἀκόμη εἰς Παρισίους, ἔντου ἀποτε-  
λέματα βέβαιον, ἐκπεσε καὶ διακηρύξει διὰ τὴν στρα-  
τιωτικῶν της τὰ ἐν Μαντζουρίαν, στρατιωτικῶς τῆς Κίνας.

Εἶνα περίστω, γράφει ἡ μεγάλη Ἀγγλικὴ ἐφημε-  
ρις, ὅτι ἡ Ἰαπωνικὴ αὐτῆ ἐνέργεια ἐμφανίζει τὴν αἰγί-  
αν αὐτῆ τοῦ κινδύνου ἐνὸς κολίμου γενικωτέρου  
διὰ τὸν ὅπου παρεκκαταζομένη ἡ Ἰαπωνία ἐπιτίθει καὶ  
καταλάγει ἀπὸ τοῦδε τὰ ἀποκλειστικῶς αὐτῆν στρα-  
τιωτικῶς σημαί. Ἀν ἡ Κ. Τ. Ε., καταλάγει ἡ «Μέντεντρε  
Γκάτιαν», ἐκπεσε τὸ Ἰαπωνικὸν προεδρὸς ἀδύνα-  
τον καὶ εἶνα βέβαιον ὅτι τοῦ λαοῦ καδὲν μικρῶν κέρ-  
μας δὲν θὰ εἶχε ἐπιτηδὴς εἰς αὐτὴν διὰ τὴν ὅπου  
ἐκπεσε τῶν δικαιοτήτων του, ὁ δὲ θεσμός θὰ ἐπιτηδὴς  
κατ' ἀνάγκην εἰς τὸ καλλιὸν σύστημα τῶν ευρω-  
πιῶν μετὰ τὴν τῆς Μεγάλης Δυνάμεις.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 20. Ὁ κερφαίως τῆς Κ. Τ. Ε. ἀντιπροσώπος  
τῆς Ἀγγλικῆς Σίμονς ἀρχαίως ἐνταῦθα ἐκπεσε ἀπέως μα-  
κρῶν συνέντευξιν μετὰ τὸν ἐκ τῶν ἔξωτερικῶν ὀρισμοῦ.

### ΑΠΟ ΤΑΣ ΕΝ ΤΗ ΒΟΥΛΗ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ Κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ Η ΠΡΩΤΗ ΑΓΟΡΕΥΣΙΣ ΤΟΥ

Απὸ τὰ πρακτικὰ τῆς ἰστορικῆς τελευταίας συνεδριάσεως  
τῆς βουλῆς δημοσιεύσαν κατωτέρω τὴν πρώτην  
ἀγόρευσιν τοῦ κ. Βασιζέλου:

«Ἡ ἀγγλιστικὴ τὴν 29ην  
Σεπτεμβρίου ἀπόφασις τῆς Ἀγ-  
γλικῆς Κυβερνήσεως, ὅπου ἡ  
ἀγγλικὴ λύσις ἀπομακρυνθῆ  
τῆς χουσις βέβαιον, ἐφ' ὅσον ἔνός  
ἀπέδοις πόσον σοβάρῶ εἶνα ἡ  
ἀπὸ μακροῦ σοβάρῶ παγώ-  
σιμος οἰκονομικῆς κρίσεως, παρὸ  
ἐναντὶ ἄλλου τὴν κρίσιν καδ'  
την εἰ μάλλον. Ἡ Κυβέρνησις  
ἰσχυροῦς ἀπέως καὶ ἐξέτασιν  
τὴν κατέστησιν ἢ ὅπου ὀκρά-  
τημα μὲ τὴν Ἑλλάδα εἰ  
τῆς ἀπομακρύνσεως τῆς ἀγγλι-  
κῆς λύσεως ἀπὸ τὴν χουσιὴν βέ-  
βαιον.

«Οἱ δὲ ὅσοι ἠδύναντο καὶ  
ἔχουσαν ἐγκυρον γνώμην ἐπὶ τοῦ  
ζητήματος, συμφώνησαν μετὰ τὴν  
Κυβέρνησιν, ὅτι ἔκπεσε καὶ προ-  
φιλῶς ὅπως ὀκράτημα ὀκράτημα  
τὴν χουσιὴν βέβαιον τῆς ἀναγκῆς  
ἐπιτηδὴς συγχρότως ἐκπεσε  
ἐπὶ τοῦ συναλλάγματος, ἔντου  
τῆς ἐπιτηδὴς τὸ ὅπου ὅπου θὰ ἦτο  
ἀδύνατον ὅδε εἰ τῆς προκλήσει-  
σις ἀπὸ τὴν κινήσιν τῆς Ἀγ-  
γλικῆς λύσεως ψυχολογικῆς ἀνα-  
σχίας, καὶ μὴ προκλήσει ἀδύνα-  
τον ἐξουσιῶν συναλλάγματος, ὅτι  
πρὸς ἀντιμακροῦσιν παραμα-  
κρον ἀναγκῶν τῆς χώρας μόνον,  
εἶνα πρὸς κερδοσκοπίαν εἶνα καὶ  
ἀπὸ τῆς ἐπὶ τῆς προλήψεως ὅτι  
καὶ ἰδιωτικὰ κεφάλαια τοποθε-  
τούμενα εἰς τὸ ἐξωτερικὸν θὰ  
ἦσαν ἀσφαλέστερα.

Ἡ ἐπιτηδὴς τῆς σταθε-  
ροποιήσεως  
Τοιαύτη δὲ ἀδύνατος ἐξουσιῶν  
συναλλάγματος θὰ ἐπέτειε τὴν  
ψυχολογικὴν ἀνησυχίαν καὶ κλο-  
νίσει τὴν ἐμπιστοσύνην ἐπὶ  
τῆς ἀκεραιότητος τοῦ ἐθνικοῦ  
νομίσματος, θὰ ἐξουσιῶσιν ἀνα-  
γκῶς διὰ καὶ μὴ εἶνα ὅτι θὰ  
καθίστα ἀδύνατον, τὴν διατήρη-  
σιν τῆς σταθεροποιήσεως. Ἡ κυ-  
βερνητικὴ εἶνα ἀναγκαστικῶς καὶ  
ἐπιτηδὴς τῆς λύσεως τῆς ἐν-  
θάλας τὸν ἀγῶνα ὅπου τῆς ἀ-  
κεραιότητος τοῦ ἐθνικοῦ νομί-  
σματος.

Ἐπιτηδὴς τοῦ συμφέροντος θὰ  
ἐπιτηδὴς τὴν Ἑλλάδα, ὅδε ἡ δὲ

ἔχουσαν Ἰαπωνικὴν ἀντιπροσωπείαν τὸν νομόν  
μας ἐν τῇ Κυβερνήσει. ἔχουσαν βουλυστικῶς καὶ γεωργια-  
στικῶς, ἀποτελοῦντας κατ' ἀριθμὸν τοῦλάχιστον σημανι-  
κὴν κοινοβουλευτικὴν δύναμιν. Ἐπερπε φυσικῶς ἡ προστα-  
σία καὶ ἡ ὑποστήριξις τῶν τοπικῶν μας συμφερόντων καὶ  
εἶνα πλήρης.

Καὶ ὅμως κατηντήσαμεν εἰς τὸ σημεῖον ὅπου καὶ  
συνέρχεται ὁ λαὸς εἰς Συνεδρία ἐπὶ Συνεδρίων διὰ καὶ  
ὑψώθη φωνὴν ὑπὲρ τῶν δικαίων του.

Προχθὲς συνεκροτήθη ἐπὶ τὴν Συνεδρίων τῶν  
ἐλαιοπαραγωγῶν διὰ τὴν προστασίαν τοῦ ἐλαίου. Σήμα-  
ρον ζητεῖται ἡ σύγκλησις ἄλλου Συνεδρίου ἐπὶ τὴν Καλλονήν,  
διὰ τὴν προστασίαν τῶν μακροπαραγωγῶν.

Καὶ τὰ δύο αὐτὰ ζητήματα ἀφοροῦν αὐτὴν τὴν οἰ-  
κονομικὴν ζωὴν τοῦ τόπου μας. Ὁ Δεσβιακὸς λαὸς οὐ-  
δέποτε ἄλλοις ἐγνώρισε δυστυχαστέρας ἡμέρας. Ποτὲ δὲν  
περιηλθε ἡ νῆσός μας εἰς τὴν σημερινὴν τραγικὴν θέσιν.  
Ἡ ἐλαιοσοδειὰ μας ἀπέπεσε. Καὶ τὸ ὀλίγον λάδι ποῦ θὰ  
παραχθῆ πωλεῖται εἰς ἐξουσιῶσιν ἀπέπεσε τιμῆς.

Ἡ καπνὸς παραμένει ἀκόμη εἰς τὰς ἀποθήκας.  
Ἐὰν ὑπάρχη περιφροσύνη τῶν Κράτους διὰ τὴν ὅπου  
ἐστραπὴ καὶ ἐπιτηδὴς ἰδιωτικῶν ἀναδιαφροῦν εἰς μέρους τοῦ  
Κράτους, αὐτῆ εἶνα ἡ Δίσιμος. Καὶ ὅπου ἐπιτηδὴς  
εἰς τὴν τύχην της, διὸ οἱ ἀντιπροσώποι της δὲν ἔσταν  
τὸ καδ' ἦσαν των. Ὁ κ. Παπανδρέου ἡγήσθη ὅδε συνήθως  
εἰς ὄρατος λόγους. Οἱ βουλευταὶ καὶ γεωργιαστικῶς μας  
δὲν ἐχάλασαν τὸ ὄρατος των, ὅταν ἐστραπὴ.

Ὅταν ἡ Κυβέρνησις εἶνα ἀποφασιστικῶς καὶ ἐπιτηδὴς  
τὸ νομοσχέδιον περὶ προστασίας τοῦ ἐλαίου διὰ Διστάγ-  
ματος, οἱ ἀντιπροσώποι μας ἐφησυχάζαν. Ἐφ' ὅπου  
τότε καὶ κινήσιν.

καὶ ἐκπεσε ἡ ευκαιρία. Ἐυκαιρία μοναδική. Διὸ ἐπὶ  
ὁ ὀργανισμὸς τοῦ Ἑλαίου ἐγένετο τότε νόμος τοῦ  
Κράτους, ἡ μικρὰ ἐπέπεσε ἐλαιοσοδειὰ μας, θὰ ἐπωλεῖτο  
εἰς τιμὴν ὑποφρογῆς. καὶ δὲν θὰ ἐξαναγκάζοντο οἱ ἐ-  
λαιοπαραγωγῶν καὶ πωλῶν σήμερα τὸ λάδι των πρὸς 55  
δραχμῶν τὸ λαγῆν. Τώρα κατόπιν τῆς λαϊκῆς πίεσεως  
ἐκινήθησαν οἱ κ. κ. ἀντιπροσώποι μας.

Ὁ κ. Παπανδρέου καὶ ὁ κ. Κυριακὸς συνεργάζον-  
ται μετὰ τὸν ὑπουργὸν τῆς Γεωργίας διὰ τὸ νομοσχέδιον,  
ὁ δὲ κ. Κρητικῶς ὑποβάλλει ἐπιτηδὴς ἐπὶ τὴν Γεωργίαν.  
Δυστυχῶς πολὺ ἀργὰ καὶ κατόπιν ἐκπεσε.

Διὸ εἰς διὸ ψηφισθῆ τὸ νομ.σχέδιον ἀπὸ τὴν  
Βουλὴν καὶ Γεωργίαν, ὅπου διὸ δημοσιεύθη εἰς τὴν  
Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, ἡ μεγάλη πλειονότης τῶν  
ἐλαιοπαραγωγῶν μας, θὰ εἶχε ἡγή χαρμαίον τὰ λάδια  
των, ἐφόσον κανεὶς πλεον σήμερον δὲν δαναίσει, κανεὶς  
δὲν παρέχει στοὺς γεωργοὺς πιστώσεις διὰ τὴν ἀνδέ-  
ξουν εἰς δυστυχίαν ἐπὶ 2-3 μῆνας ἀκόμη.

Ὅ,τι εἶνα γιὰ τὸ λάδι, τὸ ἴδιον γίνεται καὶ μετὰ  
τὸν καπνόν. Τὸ κράτος ἡγίσει καὶ ἀγοράσει τὰ καπνὸν  
ἀπὸ τὴν Μακεδονίαν καὶ τὴν Ἐζβίαν, ἐλησμονήθησαν δὲ  
ἡ Δέσβος καὶ ἡ Δήμος.

Καὶ συγκαλεῖται τὸ Συνεδρίον τῆς Καλλονῆς, διὰ  
καὶ ὑπομνήσῃ εἰς τοὺς ἀμφοτέρους ὅτι ὑπάρχουν καὶ δύο νη-  
σιά τοῦ Ἀιγαίου, κατεστραμμένα οἰκονομικῶς καὶ χρεὴ  
τῆς ἀπέπεσε μερῶν τῶν κράτους.

τότων ὅπου ἐξουσιῶσιν ἀπέπεσε  
σταθεροποιήσεως ἀναμνηστικῶς. Αἱ  
συμφωναὶ εἶνα ὅδε ἦσαν εἰς ὅ-  
περκα καὶ ἀπὸ βλας τῆς ἀλλης  
συμφερός, καὶ ἡμετεροῦς καὶ συ-  
νεργαίως εἶνα ἀναμνηστικῶς θὰ τὴν  
χώραν πόλεμος.

Ἐπιτηδὴς, ἀλλωστε ἐκπεσε καὶ  
διὰ τῆς ἡ ἐπιτηδὴς εἰς τὴν νομ-  
οκρατικῶς σταθεροποιήσεως τῶν ὀ-  
κράτων καὶ ἀναμνηστικῶς εἰς χώραν ἢ  
ὅπου, ἀπελάσει καὶ πολιτικῶς  
μονιμότητος, εἶνα κατὰ τῆς ἐξ-  
ουσιῶσιν τῶν ἰσοζυγίων τοῦ  
περὶ ὀκράτημα, ὅπου καὶ ἀπο-  
κλειστικῶς ὁ κινδύνος τῆς πληρω-  
ρικῆς κακωφροσύνης καὶ συγχρό-  
τως κυβερνητικῶν ἰσχυρῶν, ἀποφα-  
σιζόμενος καὶ ἀντιμακροῦσιν καδ'  
ἀντιμακροῦσιν, διὰ καὶ ἐπι-  
τάξει διὰ τῆς ρυθμίσεως τῆς ἐ-  
ξουσιῶσιν τοῦ συναλλάγματος  
βλας τῆς ἀναγκῶν περὶ  
σμερός, ὅπου καὶ ἐξουσιῶσιν τὸ  
ἰσοζυγιον τῶν ἐξωτερικῶν λογα-  
ρισμῶν καὶ εἰς περιστασίαν ἀ-  
κόμη καὶ γε κατὰ τῆς λόγους θὰ  
ἀνάσταλλον τὴν ἀναμνηστικῶς  
καὶ θαναίον ἢ τὴν κατ' ἄλλαν  
τῶν ἀπορροῶν εἶνα κερφαίως,  
ὅπου περιτρωτῆς ἀπὸ τῆς ἐπι-  
λεων βίβλια ἀπέπεσε σαναμ-  
ρικῶς κατὰ τὴν ἐμπιστοσύνην  
καὶ ἀναμνηστικῶς τῆς, ἀλλ'

ἡ ἐπιτηδὴς ἀπέπεσε ἀπέπεσε  
εἰς τὴν 4ην σελίδα

# ΖΩΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗ

ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ

ΙΣΤΟΡΙΚΑ ΑΝΗΚΟΤΑ

ΤΡΙΒΟΛΟΙ

## ΤΟ ΦΙΛΙ ΤΟΥ ΝΑΥΤΗ

Φίλι να δώσω του Βοριά λέω  
μη μου άνερωσθούσι  
Κι' έτσι, χλωμό, του μισμού  
φιλάμι το νομίζω

Κι' αν της το στείλω με Νοτιά  
μην το παράνοι ή λαύρα  
Μισοδρομής, κι' αφίλατη  
μη μου ντυθεί στα μαύρα...

— Σιγά 'Αγράκι, πάρε το  
και δώσε το στ' άνετρό της  
Πασέροιο με τήν όψη μου.  
γυρμένη στο πλευρό της,

Να ιδώ, γλυκή κι' άτέλειωτη,  
σάν ξαντανταρωθούμε.  
Πώς θα φιλιόμαστε τα δυό,  
χωρίς να χωριστούμε.

ΓΙΑΝ. ΠΕΡΓΙΑΛΙΤΗΣ

## ΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑ

Ο Βιεννέζος καθηγητής της  
χειρουργικής Χόσενγκ φμήλησαν  
εσχάτως εις μίαν επιστημονικήν  
τον διάλεξιν περί των πραγμα-  
των, τα όποια εδίδθησαν κατά  
διαφόρους εγχειρήσεις εις τον  
άνθρωπον στόμαχον. Μίαν ή-  
μίαν, είπεν, έτασ φυλακισμένος  
διά να άποφύγη την έγνασίαν,  
καίτοιμα καρφια και λάμας έυ-  
ραπίων.

Οι λαγοί μόνον κατόπιν τηρ-  
σιμοποιήσεως μαγγήτων ήδονή-  
θησαν να εξακριβώσουν τι έ-  
κρηπτιν ο στόμαχος του άνθρώ-  
που αδιού. Μία νέα, έχουσα την  
συνήθειαν να καταπίνη τριχάς εις  
της κεφαλής της, κατέφυγον εις  
τους χειρουργούς διά να την εώ-  
σουν; έντος του στομάχου της  
είχε σχηματισθή ένα κουβαρι  
άπό τριχάς, το όμοιον δέν της έ-  
πίρρατι πλέον να φύγη, οίον  
είχε καταλάβη διον τον στόμαχον.

Μία 'Αγγλίς κάποις Μαρτρί  
νεμφύεται ένα 'Αγγλον άριστο-  
κράτην, άνδικημένον μόν και ζη-  
λιάρην, αλλ' ό όμοιος την λα-  
τρεύει. Μετά τινα έτη συγγυνηού  
βιον ή σύζυγος άσθενεί εξαφινά  
βαρύνται.

Όταν δέν υπάρχει πλέον καμ  
μία έπις και το μοιρείν έτι  
μιαίς ή έτοιμοθάνατος 'Αγγλίς  
καλιτόν εύζυόν της και τον  
παρακαλεί να ή; συγχωρήσθ το  
ά λόγισμα το όποιον θύσησονται  
αλοθάναται την άνάγκην να του  
έξομολογήθ. Ο σύζυγος υπό  
σχεται και ή σύζυγος του όμολο  
γεί ότι τον είχε άπατήσθ.

— Σέ συγχωρώ, άηή ησαν ο  
εύζυγος, άλλα σε παρακαλώ  
τόρα να μού συγχωρήσθ και  
σε ένα κακό που σου έλανα και  
το όμοιον και έγω έντω να  
σου έξομολογήθ. Σύμφωνοι;  
Θα με συγχωρήσθ, δι, και έν  
είν;

— Σύμφωνοι σου το όπόχο  
μα. Το όρκίζομαι.  
— Δοιμόν, όλοι να σου έξο-  
μολογήθ δι ήθερα κώ, με ά-  
παιτιά και γι' αυτό... σε έδηγ-  
τηρήσα.

## ΤΟ ΉΘΟΣ ΧΙΟΥΜΟΥ

— Πώς σε λένε, μικρή μου,  
και που κάθισαι;  
— Δέν ξέρω, γιατί χθές άλ-  
λάξισαι σπιτι και ή μαμά μου  
ξαναπανιρεύθηκα.

Μεταξύ άδελφών σκοπιτών:  
— Πρόσεξε, την παρασμένη  
φορά που σημάδισες ένα λαγό,  
κίσησθες έμένα.  
— Έχεις δίληο. Θ' αλλόξω  
σύστημα: θα σημάδισω έμένα  
και σεως κίσησω καίνα λαγό.

## ΝΕΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ

ΨΙΛΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΙΔΩΝ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ  
**Κ. ΜΑΥΡΙΚΙΑΝΗ**  
(ΠΡΩΗΝ ΠΑΡΡΗ) - ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΓΣΡΑ

Εις το νέον κατάστημα εύρίσκετε όλα τα είδη  
ψιλικών και ειδών πολυτελείας

**ΑΡΩΜΑΤΑ - ΚΡΕΜΕΣ ΠΡΟΣΩΠΟΥ - ΓΡΑΒΑΤΕΣ**  
**ΚΑΛΤΣΕΣ ΓΥΝΑΙΚΕΙΕΣ ΚΑΙ ΑΝΔΡΙΚΕΣ**

εις πλουσίαν συλλογήν και εις όλους του; τελευταίους  
χρωματισμούς.

Κλασικά—Μουλιέ—Μπαμποκάκια—Κουμπιά

Δαντέλλες, Γάντια, Δάσιχα, η οροσδες, κλπ.

Εάν ότι παρουσιάζει ή τελευταία λέξις της Μόδας

θα παραλαμβάνεται εις το νέον Κατάστημα.

Τιμαί: Έκτός συναγωνισμού.

Μία επίσκεψις άρτιε διά να πεισθήτε.

# Μη κάνετε οικονομίαν φωτισμού



Ο καλός φωτισμός  
είναι απαραίτητος  
διά το έσωτερικόν  
μοντερνου σπιτιού



Οι λαμπτήρες **OSRAM** ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ 'αποδίδουν  
ΘΑΜΒΩΜΑΤΟΣ 'αλντερον φωτισμόν

ΠΕΤΡΟΥ Ν ΓΕΜΟΥΣΩΝ  
**"ΕΡΩΤΕΣ ΚΑΙ ΦΛΟΓΕΣ  
ΣΤΗ ΜΑΝΙΛΛΑ"**  
Μεταφράσεις άπ' το Γαλλικό υπό Α Γ.

[Συνέχεια εις του προηγούμενου]  
Δέν ήσαν τριχομια παιά άλλα  
ή θάλασσα έοκίμαζε κάποια ά-  
γωνία γιά γαγονότα και έως ά-  
νεμέ οίτο.  
Ο θρανός γκρίζος στην άρχή  
άργισ να μχυρίζη άπειλητικά.  
Έφαιτικά ένα ψέρι από καίνα  
και πατούν έπισω στα πόδια του  
Μαρτελά και άγρυπνοσε μόνος.  
— Σαρπαντιέ, Σαρπαντιέ, με  
ξυνησθε λοιπόν, Όλοι βρέθη  
καν στο πόδι.  
Στα βάθος του άρίζοντας ένας  
πελώριος μαύρος όψων έφάνηκε  
να τρέχη κατ' έπάνω τους έφ  
ταυτοχρόνως ήρχισα να πνέη ένας  
δυνατός ζεστός ά εμερ.  
— Τι συμβαίνει λοιπόν; Ρώ-  
τησε ή Έλλην με κάποια τρε-  
μουλα.  
— Ένας τυφώ, άγάπη μου.  
Ο μεγαλειότατος κίνδυνος των  
Κινεζικών θαλασσών.  
— Και τον όποιον δέν μπο-  
ρούμε θυσιασώς να άποφύγουμε,  
προσέθεσε ο Μαρτελά.  
Δέν είχε ταλεσίση άκόμη τη  
φύλα; του και ο κατακλυσμός  
έπαιτε άπάνω τους όφρανος το  
σκάφος μέσα στα στριφογυρισμα-  
τά του.  
Τα δυό κορίτσια ξεμαλίσματα  
και όφρα όν παθάρνα πιασθή  
κανε όσε μπορούσαν δυνατώτερα  
άπ' τις κοπασιές. Ο Σαρπαντιέ  
σταμάτησε τη μηχανή και δέν  
β.ηθόσε σε τίποτε παιά. Χωρίς  
τιμόνι, χωρίς μέσα άναγνίον των  
άφηνιασμένων στοιχείων της φύ-  
σεως ή ναυαγοί άφύθησαν εις  
την τόχη των.  
Έδρόντα τόρα ο νεραυδό,  
ή νύχτα έφαιζιτο διαρκώς  
άπό θυναιές άστραπές. Πόση  
ώ α δάσολξ; το μηριότι τους  
καίντας άπ' το; τέσσαρες δέν  
άντελήθηθ  
Μέσα στη; κόλαση οδή ή  
Σαρπαντιέ ή έσουλολιζετα παρ  
την Έλλην μανάχα. Την κρα-  
τ.θεσ σφχα μέσα σιά μπρό-  
στα του. Ο Μαρτελά είχαν έλ  
σης άγκλιτισμένη τη Μαίρη.  
τοίσι έδμοιουργούντο μονάχα  
— Και ότι το λιαν τιμητικόν  
έπιθετον του κερσαφέρου ήταν  
έπιτικτο  
— Και το έφραν ύπερφά-  
νας πολλοί  
— Κάτω από ρεμπουμπλικες  
και σκληρά και ψηλά καπέλλα  
— Εύτυχέστερος όμωσ άπ' τους  
τέσους άλλους άφαναις συνα-  
βαλφους του.  
— Ο Μανεδών κερσαφέρος  
— Ο όποιος έντρομος είός  
να φητράνεν εις το μισυόν του.  
— Τα κοσμάματα τα όποια  
μόνον ει διάδοχα της Έβης.  
— Είχαν έω; τόρα το προνέ-  
μω να χαρίζουν εις τους δις  
φύρας άπογόνου; του 'Αδάμ.  
— Άσπυσε να άπλάσθ ή  
μέσας δι' έγχειρισμας.  
— Του άνεχητικου αυτού ή  
εφτάματος της κεφαλής του.  
— Τι εύ όχημα άν ταν έγ  
χείρησ ούά.  
— Μπορούσαν να την κά-  
νουν όλοι οι αϊζανόμωμοι πα-  
ροδείας μετωπικές άνεχόσαι.  
— Σίγουρα τότε ο κ. Δούκα-  
ρος θα είχε χρυσές πινακτε  
σου είς;  
Ο ΠΑΛΛΟΣ

**ΘΕΑΤΡΙΚΑ**  
**Θιάτρον 'Εθνικόν**  
Από χθές ήρχισε τάς παρα-  
στάσεις του το έμ 10 καλλιτε-  
χνών Πιρισ τον Βοριετό με τη  
έκπληκτική του νομμερα προ-  
σκιλόνουα τέν θαυμεσάν του  
θεατοθ. Άπόψε έπαυκαμβάνε-  
ται το αδιό πλουσίον πρόγραμ-  
μα από 11 νομμερα διάφορα,  
Χοροί άπό Βιεννέζαν χορευ-  
τριαν, άφροβασιεί έπί σωμαί-  
των, γυμνάσια με δλογόνια και  
σουλιά, κωμωδίας κλπ. Εισιτή-  
ριον όρχ. 15 και 10.

**ΚΡΕΜΑ** προσώπου άπό  
άγνά όλιβά και  
τελειως άβλοβή, που μαλα-  
κώνει και προσφιλίσσαι το  
πρόσωπον άπό τα σιαρκία,  
παρασκευάζεται επιστημονι-  
κότατα και πωλείται εις το  
Φαρμα-  
κείον **ΤΑΣΣΟΥ**  
**ΕΙΣ ΤΟ ΑΝΘΡΩΠΕΙΟΝ**  
**ΣΤΑΥΡΟΥ ΓΑΛΛΗ**  
Όδός Κορνιάνη 27  
Έφθ.σαν εις Όλλανδίας βολβοί  
διαφόρων ειδών ήτοι Τυλίαν,  
Νόμισ.ος κλπ.

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ—ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ  
ΠΡΟΠΛΗΡΟΝΟΝΤΑΙ  
**ΤΙΜΑΙ ΟΡΙΣΜΕΝΑΙ**  
Συνδρομεί έτήσιαι  
Έσωτερικου Δρ. 250  
Έξωτερικου Δ.Σ. 1.50  
Άμερικης Δολ. ?  
ΣΥΝΕΓΡΑΦΑ ΔΕΝ ΕΠΙΣΤΡΕΦΟΝΤΑΙ  
ΤΙΜΗ ΦΥΛΑΔΥ  
ΔΡΑΧΜΗ 1  
ΓΡΑΦΕΙΑ: ΟΔΟΣ ΣΑΠΦΟΥΣ  
ΑΡΙΘ. 4  
Προστάτμενος Τυπογράφος:  
Δημ. Γ. Ζαπαρίνης  
(Συνοικία Βουναράκι)

## ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ

**ΔΗΜΟΣΙΟΥ.**—Κοινοτάτων, 'Α-  
πριελατηρίων και καντόν έμ-  
πορίου όργανισμοθ όρχ. 3  
ό στίχες.  
**ΤΡΑΠΕΖΩΝ.** 'Αναμένον έται-  
ριών, Δάρμων και πάσης φύ-  
σεως έκπόδου προσημναι  
καταχωρήσει όρχ. 5 ό στί-  
χοι.  
**ΣΟΜΑΤΕΙΩΝ.** Έξομότητων, έμ-  
καγορικη όρχ. 2 ό στίχες.  
**ΠΑΡΙΣΤΗΡΙΑΣΜΟΙ.** Έφ' έπαί  
όρχ. 150 και όρχ. 100 κατά  
άπρόέθετον διαρροισιν όφ'  
δεν δέν ύπερβαίνουσι τουθ  
100 στίχους.  
**ΕΣΙΝΩΝΙΚΑ.** μικρά άγγελια  
κ.ε.λ. όρχ. 25 όφ' έπαί.  
**ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ** έπαγγελματι-  
κής και άπορικήσ φύσεως  
έτι ύμιαίτρε συμψηφίς.  
**ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΓΡΑΦΕΙΩΝ**  
**ΒΥΡΩΝΟΣ ΚΑΡΑΠΑΝΑΓΙΩΤΗ**  
**ΕΙΣ ΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ "ΕΛΕΥΘ. ΛΟΓΟΥ"**  
Διανυκτερεύοντα Φαρμακεία  
'Απόψη διανυκτερούσι: τα φαρμα-  
κείων Καρατζά.

**Ο ΦΑΡΟΣ**  
ΑΘΗΝΑΙ 'Ομνιάς 3  
'Ανεχωρήσει; Δεκεμβρίου  
Το 5/5 **"ΣΙΝΑΪΑ"**,  
14-12-31 εις Πειραιώς κατ' εύ-  
θείαν ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ  
Το 1/1 **"ΣΑΤΟΥΡΝΙΑ"**  
23 12 31 εις Πατρών κατ' εύ-  
θείαν διά ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ.  
ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ  
**ΑΡΓΥΡΙΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΛΗΣ**

Τας διαφημίσεις σας  
εις τον α' Ελεύθερον Λόγον

# ΜΕΓΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΩΝ ΥΠΟΔΗΜΑΤΩΝ

## ΕΝΑΣ ΕΙΝΕ Ο Χ' ΚΩΣΤΑΣ

Παραλαμβάνομεν εξ 'Αμερικης δέρματα modérna προς κατασκευήν γυναικείων, άνδρικων και παιδικών υποδημάτων.

Τιμαί άσυναγώνιστοι και πρωτοφανούς εύκαιρίας

ΚΑΛΑΙΣΘΗΣΙΑ ΚΟΜΨΟΤΗΣ

Κόπτης: Ο κ. Ν. ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΤΕΡΕΟΤΗΣ ΗΓΓΥΗΜΕΝΗ

ΔΕΝΔΡΟΚΟΜΙΚΑ

ΤΑ ΦΡΑΓΚΟΣΤΑΦΥΛΑ

Ισυνέχεια και τέλος)
Την χειμώνα το τρίτου χρόνου θα εδωσώμεν ένα κλάδωμα των κλάδων...

11) Αρρώστιας της φρυγ κοκκοκυλίας
Ο δέντρο φέρει ούτως θάμνος άντέχει εις τας άθινας παριστάσεις...

Κατόπιν παρατηρούμεν, ότι αρχίζει ή καρποφορία. Τότε θα κίωμα κάθε χρόνο την σχετική άρα'ωσι των κλάδων...

1) Το ώλιον (μιάστρα). Είναι μόλις μικροσκοπικός (μικροί) τός φύλλα καλύπτονται από ένα είδος σκόνης σάκχαρης.

— Πώς γίνεται το κλάδωμα καρποφορίας
Για να κλάδωσώμεν ένα δέντρο για καρπό, πρέπει να ξέρουμε πρώτον, πού καρποφορεί.

2) Σκωρίασις. Προκαλείται από τών φύλλων κη'ίτες έρυσσινές.
Θρακαπία : Πάντοτε κατά Μοίον δια θαρδ'γαλλίου κολ'του, όπως για τόν παρανόμορο (1-2 δ'άδες γαλαζόπαντα...

Επίσης εδ' οχηματίζονται και μπουκιά από άνθη, όπως στην κερασιά σε καλαιότερο έξολε.

Εντομή
1. Αγρίλος (καθάρ). Ο σκόληξ του είναι άσπρος και οχηματίζεις στέλες (τρόποι) εις τήν τετρακύν του δλαστού (ψύχο) από τή άνω πρής τή κάτω.

Όποτε κατά τή κλάδωσι πρέπει να διατηρούμε τή μπουκιά και δλαστούς τού παρασμένου χρόνου (Βιταί) και να άφαιρούμε τούς κλάδους πού είναι πολύ πυκνοί.

Καταπολέμησις : Νά άποκόπτονται οι παραδλημένοι δλαστοί και να καίνονται.
2. Επίσης α' κάμποι (σκουλήκια) μερικόν λεπιοπέτρων κατατρώγουσι τή νεαρά φύλλα και τή άνθη. Καταπολεμούνται δια παντίσματος, μόλις αναφανώσονται δια διαλάσεως άρσενικοσ μολύβδου 100 δράμια σε 100 δ'άδες νερού.

Όφείλομεν πάντοτε να έχωμε νέα βλαστάρια, βίδι αδιά χρησιμώσων να καρποφορούν άργότερα.

Ζίστανε άλλον νερό και λυθώσι τόν άρσενικόν μολύβδον και ύστερα άρα'ώσι. Προτιμώμεν να συλλέγονται α' κάμποι με τή καίτριά και να καίνονται ή να ρίχνονται σε άδύσσι οβρισμένο. Προσέχη γιατί είναι δυνατόν επληθύνει.

Ποικιλίαι (Σέτε)
Υπάρχουσι ποικιλίαι, π.δ. οι ράγες έχουσι μέγεθος σφαιριδίου και είναι κοκκινώσαι, επίσης άλλαι με ράγες μεγέθους φουντουκίσου και χρώματος λευκοκίτρινου.

Μελίγγρα, Κακαπολεμιάται με άφιψήμα κη'νοσ 10 ο) ή κη'νοσάκων.
N. B.

ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΖΩΟΛΟΓΙΑ

Η ΚΙΣΣΑ

Κίσσα ή θαλασσοφάγος, άήκει εις τήν ενδογένειαν τών κροκιδών, με τήν διαφοράν ότι είναι ενδογενής ως προς τήν ψυχή, και λιτοτέρα ως προς τήν ζωή, άποφάγουσα τελείως τός σαρμασ και τρεφόμενη άποκλειστικώς με έντόμων, άρβωρίτων και ίδίως εκ θαλάσσιων, όπως Ιταϊτέρως άγατά (ή έ'δ και τή δισμα θαλασσοφάγος), και εκ τών δ' πικτών άποκλειστικώς και μόνον τρώφεται, έφ' όσον υπάρχουν άφθασα τούτοις.

εις άκρον φλόρος και κατ' έ'τα ήν μιμητική : μιμειται τήν φωνήν τής γαλ'ης, τού κινός και άλλων ζώων.

Συλλεγθήσασα, έξημεροσται εκώλως και μαθήσει να προσφέρη άλλας λίξεις παρακολουθεί τόν κούριόν τής, και άρσκαται να παρακλιούθη θαρσοθάσις συζητήσις. Τήν προσελούσων τή στήθοντα άντικείμενα, μεταλλάσει κέρματα κλπ. και κλέπτει φοβερά κάθε άντικείμενον, πού τής προσελούσι τήν περιέργειαν! Ένωσασα ίσως τή κινόν τής πρ'άξω, προσπαθεί να μή γίνετα άντιληπτή!

Είνα χαριτωμένη και άπολαυστική.
N. K.

ΑΚΤΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α. Ε.

Η ύπεροχος και πασίγνωστος θαλαμηγός
ΜΑΙΡΗ Μ,
άναγνωρισμένης ταχύτητος και εύσταθείας άναχωρεί
έκάστην ΚΥΡΙΑΚΗΝ ώραν 2 μ. μ.
> ΤΡΙΤΗΝ ώραν 2 μ. μ.
> ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ ώραν 2 μ. μ.
δια ΧΙΟΝ, ΠΕΙΡΑΙΑ.

Νέαι γραμμαί περιφερικαι
Τό άπ. «Ζ Ε Φ Υ Ρ Ο Σ» εκάστην Δευτέραν πρωίαν δια Χίον, Πειραιά, Χαλκίδας, Βόλον, Θεσσαλονίκην, Δέφνην, Καβάλλων, Άλεξανδρούπολιν.

Τό άπ. «ΑΗΜΝΟΣ» και «ΠΗΛΙΟΝ» ενάλλεξ εκάστην Τετάρτην εκέραν δια Κάστρων, Καβάλλων, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Πειραιά, Πόρτ-Σαϊδ, Άλεξανδρείαν.

Τό θαλαμηγά
«ΜΠΟΥΜΠΟΥΛΙΝΑ» & «ΝΑΥΚΡΑΤΟΥΣΑ»,
ενάλλεξ εκάστην Πέμπτην 10αν π. μ. δια ΧΙΟΝ, ΠΕΙΡΑΙΑ.

Τό άπ. «ΚΡΟΝΟΣ» και «ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΟΓΙΑΣ» ενάλλεξ εκάστην Κυριακήν πρωίαν δια Μήδωναν, Σίγριον, Άγ. Ευστράτιον, Μούδρον, Κάστρων, Σαρωνικήν, Άλεξανδρούπολιν, Καβάλλων, Δέφνην και Θεσσαλονίκην.

Τό άπ. «ΚΡΟΝΟΣ» και «ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΟΓΙΑΣ» ενάλλεξ εκάστην Σάββατον εκόγυμα δια Γέραν, Πλωμαρίου, Ψαρρέ, Βολισόν, Καρδάμυλλα, Χίον, Βαθύ, Καρλόβασι, Μαραθόκαμπον, Φούρνους Άγιον Εάριον, Σύρον, Πειραιά.

ΣΗΜ. Χορηγούνται σημαντικαι έκπτώσεις εις όλα τή δρομολόγια τής έβδομάδος Χίου-Πειραιός.
Έκ τού Πρωκτορείου

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΣΑΜΟΥ

ΥΙΟΙ Δ. ΙΓΓΛΕΣΗ Α. Ε.
Τό μοναδικόν ΕΣΠΕΡΣ τή ταχύτερον εδ' όλων

«ΑΛΜΠΕΡΤΑ»,
άναχωρεί κάθε ΚΥΡΙΑΚΗΝ 2 π. μ. άκριβώς δια ΧΙΟΝ - ΠΕΙΡΑΙΑ

Τό άπέρροχον θαλαμηγόν
«ΣΑΜΟΣ»,
άναχωρεί εκάστην ΤΕΤΑΡΤΗΝ 2 π. μ. άκριβώς δια ΧΙΟΝ - ΠΕΙΡΑΙΑ

ΑΝΕΣΙΣ - ΕΥΜΑΡΕΙΑ - ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑ
Χορηγούνται έκπτώσεις επ' τών μετ' έπιστροφής εισητηρίων.

Έκ τού Πρωκτορείου

ΙΑΤΡΟΣ ΚΥΠΑΡΙΣΣΗΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΠΑΡΙΣΙΩΝ
ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ—ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ—ΜΑΙΕΥΤΗΡ
Έγνασταταθείς έν Καλλογύ
Δέχεται έν τώ Ιατρείω του

ΛΥΓΝΙΤΗΣ (ΑΙΒΕΡΙΟΥ)
ΒΙΣΜΕΧΑΝΙΚ. ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ. Είναι τή κάρβουνο πού κοσιζεί άπειρώς εύθυνότερον άπ' εις διάφορας χημικωποιώμενες καύσιμες ύλες και πού έχει τή μεγαλειότερη άπόδοση εις θερμότητα.
ΔΟΚΙΜΑΣΕΤΕ ΤΟ!
ΤΡΑΠΕΖΕΣ. Με λυγνίτη ή σόμεις προς θέρμανσιν έχουσι άπόδοση χιλιάδων καλύτερη άπ' τή ύλοσ, κοσιζεί πιδ φθηνά.
ΜΑΓΕΙΡΕΙΑ ΚΑΙ ΝΟΙΚΟΚΥΡΕΣ. Βρίσκατε τή μεγαλυτέρη οικονομία σε μη σόφια μαγειρεύοντες συγχρότως δύο και τρία φαγητά με 2 ή 3 δ'άδες λυγνίτη εις 1 έως 1,50 ΔΡΑΧΜΗ.
Χημικωποιώσαστέ το και στα ΚΑΖΑΝΙΑ ΜΠΟΥΓΑΔΑΣ άισούσαστε κατασκευάζοντες.
ΠΟΤΟΠΟΙΣ. Για τή ΡΑΚΟΚΑΖΑΝΑ ΣΑΣ και λοιπές συναφείς επιχειρήσεις ΔΟΚΙΜΑΣΑΤΕ ΤΟ!!!
ΡΕΚΟΡ ΑΠΟΔΟΣΕΩΣ
ΤΙΜΗ ΕΛΑΧΙΣΤΗ
Διαρκής παρακαταθήκη προς τή Έμπορομαστική
ΓΡ. ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ & ΣΙΑ

ΚΛΕΡΟΝΟΜΙΑΙ - ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ
ΑΜΕΡΙΚΗΣ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
'Ανα'αμβάνομεν ΔΙ' ΕΞΟΔΩΝ ΜΑΣ και με ΕΔΑΧΙΣΤΑ ΠΟΣΟΣΤΑ τήν ταχίαν και άσφαλή διακπαρώσασιν τών άνω ύποθέσεων.
ΠΡΟΣΕΞΑΤΕ μήν παρσούδ'ητε από άλλα κρόσασκα μεταχειρίζόμενα τίτλον όμοιον τού ίδιου μας, και μή διαθέτοντα τ' άπαιτούμενα μέσα προς έξυπηθέτησιν σας.
ΓΡΑΨΑΤΕ ΕΤΑΙΡΕΙΑΝ ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΕΩΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΩΝ ΚΛΕΡΟΝΟΜΙΩΝ και ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΩΝ
ΣΤΟΑ ΦΕΞΗ 60 - ΑΘΗΝΑΙ

ΟΙ ΠΑΣΧΟΝΤΕΣ ΕΚ ΚΗΛΗΣ
(ΕΥΓΚΙ, ΕΛΤΕΒΑΣΜΑ, ΣΠΑΣΙΜΟ)
Πρέπει να γνωρίζουν ότι τή μουσικόν τής συγκρατήσεως τής ΚΗΛΗΣ κατέχει μόνον ό
ΧΡΗΣΤΟΥ
Από μαρτυρούν τουλάχιστον οι χιλιάδες κηλοπαθών επί τών όποιων επί εικοσικαπονετησίαν συνεχώς εφαρμόζει τή διάφορα συστήματά του.
Προτιμάτε λοιπόν εάν θέλετε τήν άνακούφισιν σας τούς επί μέγρω κατασκευασμένους κηλοπιδόσμοις τού ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ
Χ. ΧΡΗΣΤΟΥ
(ΑΘΗΝΑΙ Όδός Γ' Σεπτεμβρίου 5 Γ)
εκ τών επαρχίων ζητήσατε άσραβάν οδηγόν μετρήσεως.

ΔΗΛΩΣΙΣ
Τό ένταύθα Πρωκτορείον τή: ΑΚΤΟΠΛΟΪΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α. Ε. φέρει εις γνώσιν τού Έπιβατικώ κόσμου ότι πλην τού δρομολογίου τής Κυριακής χορηγεί εισητήρια ΧΙΟΥ - ΠΕΙΡΑΙΩΣ με ΣΗΜΑΝΤΙΚΑΣ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ και κατά τή λοιπά δρομολόγια τής γραμμής ταύτης όλης τής εβδομάδος ήτοι :
'Εκάστην Κυριακήν ά)π «ΜΑΙΡΗ Μ» 2 μ. μ.
> Δευτέραν > «ΖΕΦΥΡΟΣ» 9 π. μ.
> Τρίτην > «ΜΑΙΡΗ Μ» 2 μ. μ.
> Πέμπτην > «ΜΠΟΥΜΠΟΥΛΙΝΑ» 10 π. μ.
> Παρασκευήν > «ΜΑΙΡΗ Μ.» 2 μ. μ.
Έκ τού Πρωκτορείου
ΑΚΤΟΠΛΟΪΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α. Ε.

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΤΑΧΕΙΑΙ ΓΡΑΜΜΑΙ ΠΕΙΡΑΙΩΣ-ΜΑΞΣΑΛΙΑΣ

Τό νεότευκτον θαλαμηγόν «ΠΑΤΡΙΣ II» εκ Πειραιός τήν θαλαμηγόν 21αν Νοεμβρίου Σάββατον 3 π. μ. κατ'έδδασιν δια ΜΑΞΣΑΛΙΑΝ.

Τό θαλαμηγόν «ΑΝΔΡΟΣ» εκ Πειραιός τήν 25 Νοεμβρίου Σάββατον 3 π. μ. κατ'έδδασιν δια ΜΑΞΣΑΛΙΑΝ

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ—ΑΔΕΞΑΝΔΡΕΙΑ
Τό νεότευκτον θαλαμηγόν
«ΠΑΤΡΙΣ II»
εκ Πειραιός τήν 2 Δεκεμβρίου Τετάρτην 3 π. μ. κατ'έδδασιν δια Άλεξανδρείαν.

Τακτικαι άναχωρήσεις δια Νέων Άμερικάν, Βραζιλίαν, Ούραγουάην, Άργεντινήν, Καναδών, Κούβαν, Μεξικόν, Αυστραλίαν και Άμερικάν.

Τιμαί εισητηρίων άσυναγώνιστοι. Δια πάσιν κηλοφορλίαν εκδοσιν εισητηρίων και Φορτωτικών, άπσυθυνέσων εις τή ένταύθα Πρωκτορείον, τή όποιον άναλαμβάνει άνευ οδδωμιάς ίδιαιτέρως άμοιβής τήν διακπαρώσασιν πάσης διατυκώσεως επί τών διαβατηρίων ένταύθα και παρά τών έν Άθήναις και Πειραιά Προξενίων.

Έκ τού Πρωκτορείου

Τός διαφημίσεις σας εις τόν «Ελευθέρων Δόγωνα»

